



2014年8月28日秘书长给安全理事会主席的信

谨提及联合国利比里亚特派团(联利特派团)并提及将联利特派团的任务期限延长至2014年9月30日的安全理事会第2116(2013)号决议,以及2014年8月15日我关于联利特派团的报告(S/2014/598),其中我建议将联利特派团延长一年,至2015年9月30日,同时调整特派团的重点和力量。在该报告中,我还承诺联合国支持几内亚、利比里亚和塞拉利昂三国政府应对灾难性的埃博拉病毒疾病爆发。自2013年12月以来,该疾病已经造成1 400多人死亡。

最近几周里,埃博拉在西非的爆发惊人地加剧,导致世界卫生组织于2014年8月8日宣布它是令国际关注的公共卫生紧急事件。为推进国际协调一致的应对行动,我于2014年8月12日任命大卫·纳巴罗医生担任联合国系统埃博拉病毒疾病问题高级协调员。他已开始行动,动员紧急处理这一人类悲剧所需的手段,包括帮助重建在埃博拉流行病面前已经崩溃的卫生系统。他于2014年8月21日至23日在利比里亚,作为评估局势并对今后的应对行动提出建议的一次区域访问的一个环节。

埃博拉病正在对利比里亚产生灾难性冲击。据该国卫生部的记录,截至2014年8月24日,累计共有1 378个病例,造成743人死亡。尽管埃博拉爆发时主要是一个医疗紧急事件,但现在已变得更加复杂,牵涉到重大而且不断变化的政治、安全和人道主义方面的影响,对利比里亚人民和经济的长期影响可能相当大。2014年8月6日,埃伦·约翰逊·瑟里夫总统宣布为期90天的紧急状态,指出这一流行病的规模和范围超出国家机构的反应能力,需要采取特别措施,以便拯救生命;包括暂时限制宪法保障的某些权利和特权,例如限制行动及集会自由。立法机构已认可这项决定。

总统宣布的其他措施包括:暂停政府官员的公务差旅,部署利比里亚武装部队和利比里亚国家警察,以便对该国受埃博拉影响最大的地区实行隔离。与此同时,政府还建立了机制,以协调国家和国际对策,拨出战胜埃博拉病的应急资金。全国选举委员会指出,在目前情况下筹备和举行选举既不可能也不适当。根据这一建议,司法机构正在考虑推迟定于2014年10月举行的议会选举是否符合宪法。



尽管利比里亚政府努力遏制埃博拉病毒，但是这一病毒在继续蔓延，恐惧、否认、传统和公众对国家机构缺乏信任更助其肆虐。除了医疗紧急状况之外，还有粮食、水和其他基本物品价格的飞涨，尤其是在隔离地区。同时，由于一些航空公司决定停飞受埃博拉病影响的国家，该国变得日益孤立，对人道主义应急行动造成影响。此外还存在严重的安全风险。在蒙罗维亚一个受隔离的社区西点发生了一些治安事件，包括 2014 年 8 月 16 日当地人闯入一个埃博拉隔离中心，另外还有当地人与 2014 年 8 月 19 日宣布隔离的地區的执法人员之间的致命冲突。2014 年 8 月 20 日，总统为遏制这一疾病而宣布的进一步措施生效，其中包括全国范围的宵禁。

埃博拉危机的升级产生了极为深刻的影响，因此利比里亚的所有国际伙伴，包括联合国，都有必要调动所有资源，支持战胜这一流行病。此外，在政府和其他合作伙伴注重埃博拉问题的同时，第 2116(2013) 号决议规定的属于联利特派团核心任务的一些进程暂被搁置或大幅减缓，包括宪法审查、民族和解、土地改革、国家安全机构的能力建设、法律改革和自然资源管理。此外，我在 2014 年 8 月 15 日的报告中建议责成联利特派团支持的参议院选举也不可能在原定的 2014 年 10 月举行。因此，我已决定暂时削减在利比里亚从事这些领域职能的少数人员。然而，有可能需要增加医疗和其他特定的增援力量。目前已与利比里亚政府协商，后者支持这些建议。

联利特派团在利比里亚驻扎和继续开展行动仍然至关重要，包括在该国 15 个州中的 11 个州部署军警人员的威慑作用。特派团在保护平民方面可发挥重要作用。尽管联利特派团没有、也不会执行政府对受影响地区强行实施的隔离，但它将继续协助提供人道主义援助，包括根据安全理事会第 1509(2003) 号决议帮助提供必要的安全条件。联利特派团还必须密切监测目前危机中政治和人权状况，以减少可能触发利比里亚境内维持了十多年的和平发生逆转的强征暴敛或侵权行为。其他任务领域的工作也将尽可能继续进行。在利比里亚的所有联合国人员都接受了关于尽量减少感染埃博拉病毒风险的适当防范措施教育。这一病毒并不通过空气传染，而需要直接接触呈现症状的患者或死者的体液才会感染。因此，我相信，联合国工作人员可在利比里亚继续开展其重要工作。

鉴于上文所述的特殊情况，我建议将联利特派团的任务期限技术性地延长三个月，并建议安全理事会推迟到 2014 年 12 月 30 日审议我在 2014 年 8 月 15 日的报告第 95 至 97 段中提出的关于延长联利特派团任务期限的建议。

请提请安全理事会成员注意本函为荷。

潘基文(签名)